# 深圳市规划和自然资源局福田管理局

## 山海连城・一脊翠脉・断点连接

Mountain-Sea-City Integration for Interconnection of Green Ridges

深圳市梅林山-银湖山生态游憩廊桥方案设计国际竞赛

International Competition of Conceptual Design for Meilin Mt.-Yinhu Mt. Eco Leisure Bridge,
Shenzhen

## 补遗文件

## **Supplementary Document**

二零二二年十月

October 2022

### 致参赛设计团队:

To: All design teams,

现对 2022 年 10 月 10 日发布的深圳市梅林山-银湖山生态游憩廊桥方案设计国际竞赛竞赛规则补遗,原文件与本补遗有矛盾之处,以本补遗为准。请参赛团队据此提交参赛文件。

We are now issuing this document as a supplement to the International Competition of Conceptual Design for Meilin Mt.-Yinhu Mt. Eco Leisure Bridge, Shenzhen - Work Rules dated October 10, 2022. This Supplementary Document shall prevail in case of any conflict with the original document and serve as the basis for the submission of your entries.

为让各设计团队准确理解公开征集阶段概念提案要求,更新了竞赛规则中第 9 页的 3.3.2 概念提案要求,更新内容如下:

The requirements of 3.3.2 Early Concept Proposal on Page 9 of the Work Rules are updated to help design teams better understand the requirements on the early concept proposal in the open call stage. The update details are provided below.

概念提案文本 A3 规格(297mm\*420mm), 1 正 7 副, 不超过 4 个图文页面(页数限制不含封面封底及扉页), 简装。正本须在封面注明设计团队名称, 并加盖公章及主创签字。副本不体现设计团队名称或其他与设计团队相关的信息。

The early concept proposal package should include one original and seven duplicate copies in A3 size (297mm\*420mm), each containing no more than four pages of drawings and narratives (excluding front and back covers and title page) and in paperback form. The original copy must bear the name of the design team, its corporate seal and the chief designer's signature on the cover, while the duplicate copies should avoid to show the design team's name and other relevant

information.

主要阐述对项目的理解和设计总体思路,可采用多种形式,图文混排,要求包含但不限于如下内容:概念设计草案及必要的说明和分析。

The early concept proposal should present the project understanding and overall design thought in various forms as needed, such as mixed layout of narratives and drawings. It should include but is not limited to the following contents: the draft conceptual design and necessary narratives and analyses.

深圳市规划和自然资源局福田管理局

Futian Administration of Planning and Natural Resources Bureau of Shenzhen

Young Municipality

2022年10月12日

October 12, 2022

(联系人: 庞毅, 联系电话: 83136190)